



Инструкция по эксплуатации

для угловых шлифовальных машин моделей:

PAG125-900

PAG125-1000

PAG125-1100

PAG125-1100E

PAG125SET-1100EC

PAG125-1200L

PAG125SET-1200ELC

PAG125SET-1300ELC

PAG125-1200EL

PAG125-1200ELC

PAG125-1100D

Содержание

Уважаемый покупатель!	3
Основные сведения об изделии	4
Внешний вид (схематично)	5
Технические характеристики	6
Комплект поставки	6
Общие указания мер безопасности	7
Правила эксплуатации	9
Порядок включения и выключения	10
Подготовка рабочей зоны	10
Техническое обслуживание и хранение	10
Утилизация	11
Гарантийное обслуживание	12
Гарантийный талон	14
Для заметок	15

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки PARTNERTOOL.

Наша компания гарантирует высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия, при соблюдении правил его эксплуатации.

Перед началом работы изучите Инструкцию по безопасности и Руководство по эксплуатации и неукоснительно соблюдайте содержащиеся в них правила техники безопасности при работе.

Сохраните Руководство эксплуатации для ознакомления и для гарантийного обслуживания. Руководство содержит минимально необходимые сведения для применения изделия.

Предприятие-изготовитель в связи с постоянным техническим усовершенствованием, оставляет за собой право менять технические характеристики и дизайн без отражения в Руководстве по эксплуатации.

Основные сведения об изделии

Угловая шлифовальная машина предназначена для резки, шлифовки, зачистки, обдирки и полировки металлических поверхностей без применения водяного охлаждения. в производственных и бытовых условиях, с помощью шлифовального/отрезного круга.

Изделие соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза:

ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”

ТР ТС 010/2011 “О безопасности машин и оборудования”

ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств”

0000 00 00000

индекс товара

месяц производства

год производства

Изготовитель:

Room 1602, Bona Plaza,
Taikang M. Rd.,
South CBD, Ningbo, China
ningboproduct1@gmail.com

Импортер:

ООО “Промэлектро”,
344065, Россия,
Ростовская область,
город Ростов-На-Дону,
Орская, 31М, лит. А2, 2 этаж,
комната 21а, 21б. офисы 13,14

Внешний вид (схематично)

1. Кнопка блокировки шпинделя
2. Фиксатор кожуха
3. Защитный кожух
4. Боковая рукоятка
5. Выключатель «On/Off» с фиксацией

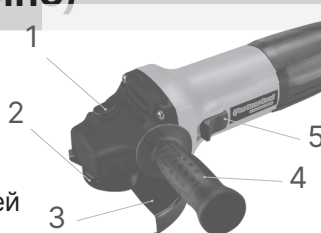


Рис. 1.1. Схематичный внешний вид, модель PAG125-900, PAG125-1000, PAG125-1100D

1. Кнопка блокировки шпинделя
2. Фиксатор кожуха
3. Защитный кожух (съемный для модели PAG125-1300ELC)
4. Боковая рукоятка
5. Выключатель «On/Off»
6. Кнопка фиксации выключателя

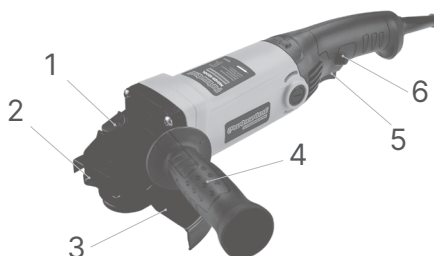


Рис. 1.2. Схематичный внешний вид, модель PAG125-1200L/EL/ELC, PAG125-1300ELC

1. Кнопка блокировки шпинделя
2. Фиксатор кожуха
3. Защитный кожух
4. Боковая рукоятка
5. Выключатель «On/Off»
6. Регулировка скорости

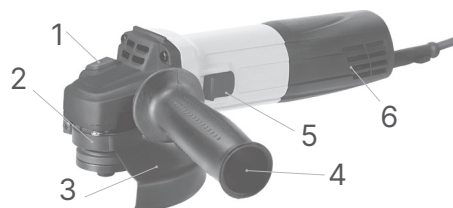


Рис. 1.3 Схематичный внешний вид, модель PAG125SET-1100EC, PAG125-1100EC, PAG125-1100, PAG125-1100E

1. Кнопка блокировки шпинделя
2. Фиксатор кожуха
3. Защитный кожух
4. Боковая рукоятка
5. Выключатель «On/Off»
6. Кнопка фиксации выключателя
7. Регулировка скорости

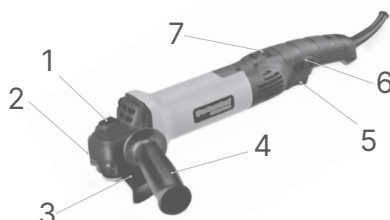


Рис.1.4 Схематичный внешний вид, модель PAG125-1200ELC, PAG125SET-1200ELC

Технические характеристики

Модели	PAG125-900	PAG125-1000	PAG125-1100D	PAG125-1200L/EL	PAG125-1100/ PAG125-1100E/ PAG125-1100EC PAG125SET-1100EC	PAG125-1200ELC/ PAG125SET-1200ELC/ PAG125-1300ELC
Напряжение/ Частота	230 В ~ 50 В					
Максимальная мощность	900 Вт	1000 Вт	1100 Вт	1200 Вт	1100 Вт	1200 Вт/ 1200 Вт/ 1300 Вт
Скорость холостого хода	11000 об/мин	11000 об/мин	11000 об/мин	11000 об/мин / 0-11000 об/мин	4000-10000 об/мин	4500-10000 об/мин
Диаметр диска, мм	125					
Посадочный диаметр диска	22					
Длина кабеля	2 метра	2 метра	2 метра	2 метра	4 метра (для моделей PAG125SET-1100EC, PAG125-1100EC, PAG125-1100, PAG125-1100EC, PAG125SET-1100EC) 2 метра (PAG125-1100)	4 метра
Дополнительные свойства	1. Коническая шестерня с плавным зацеплением: снижение шума и износа	1. Высокая шумоизоляция 2. Коническая шестерня с плавным зацеплением: снижение шума и износа 3. Эргономичная	1. Повышенная пылезащита	1. Удлиненная рукоятка 2. Регулировка скорости	1. Регулировка оборотов с константной электроникой (для моделей 125SET-1100EC, 125-1100EC) 2. Плавный пуск 3. Дополнительная защита от пыли	1. Удлиненная рукоятка 2. Регулировка об оборотов с константной электроникой. 3. Плавный пуск для моделей (PAG125-1200ELC/ PAG125SET-1200ELC 4. Дополнительная защита от пыли 5. Быстросъемный защитный кожух (для модели PAG 125-1300ELC)

Комплект поставки

Наименование	Количество (шт.)
Углошлифовальная машина	1
Боковая ручка	1
Защитный кожух (быстросъемный для модели PAG125-1300ELC)	1
Специальный ключ	1
Комплект угольных щеток	1
Инструкция по эксплуатации	1
Кейс	1 (Для моделей 125SET-1100EC, PAG125SET-1200ELC)

Общие указания мер безопасности

ВНИМАНИЕ!

- Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности в инструкции.
- Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.
- Убедитесь что напряжение в сети соответствует данным на информационной табличке прибора.
- Инструмент подключается к источнику питания с напряжением, указанным в технических характеристиках. Согласно европейским стандартам он имеет двойную изоляцию, поэтому может использоваться розетка без провода заземления.
- Проведите визуальный осмотр инструмента для оценки общего состояния.

ВАЖНО:

- Не используйте поврежденный инструмент-это может привести к травме.
- Кабель включайте в сеть только при выключенном моторе.
- Используйте прибор и принадлежности к нему только по назначению.
- Отключайте инструмент при перерывах в работе, транспортировке и чистке.
- При сильных температурных колебаниях может образовываться конденсат на токопроводящих частях.
- Защитите себя от электрического удара током. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, при соприкосновении с заземленным объектом.
- Если Вы используете удлинитель, убедитесь в его исправности и соответствии стандартам.

- Проверьте надежность креплений узлов, насадок, затяжки болтов и т. п.
- Обеспечьте неподвижность заготовки. Для этого используйте тиски или зажимные приспособления.
- При работе с УШМ следует обязательно применять средства индивидуальной защиты. Используйте защитный лицевой щиток или защитные очки. Также, по необходимости, применяйте респиратор, средства защиты слуха, перчатки, специальный защитный фартук, чтобы защитить органы зрения от разлетающихся частиц, предотвратить вдыхание пыли, потерю слуха в результате длительного воздействия шума и травмирование осколками оснастки или обрабатываемого материала.
- Не используйте УШМ рядом с воспламеняемыми материалами. В результате попадания искры, возникшей при работе инструмента, такие материалы могут воспламениться.
- Не применяйте оснастку, требующую применения охлаждающих жидкостей. Применение воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению током.
- Защищайте приборы от попадания влаги. Не погружайте их в воду.

**От Ваших действий зависит
Ваше здоровье и здоровье
окружающих!**

ВНИМАНИЕ:

- Не пользуйтесь электроинструментом, когда утомлены или же пребываете под действием медицинских препаратов, спиртного, наркотических препаратов или же средств, замедляющих реакцию. Это может привести к серьезной травме.
- Храните электроинструменты в оригинальной упаковке вне доступном для детей и людей, не имеющих навыков работы с электроинструментом месте.

Правила эксплуатации

Установка защитного кожуха

Работа шлифовальной машиной без защитного кожуха ЗАПРЕЩЕНА!

- Установите защитный кожух так, чтобы защитить себя от искр и осколков.
- Для монтажа защитного кожуха ослабьте зажимной винт.
- Установите защитный кожух закрытой стороной к пользователю.
- Закрутите до упора зажимной винт.
- Для проведения различных операций используйте дополнительную ручку
- Определите удобное положение дополнительной ручки и закрутите ее в разъем на корпусе.

Перед заменой оснастки шлифовальной машины отключайте шнур инструмента от сети!

Монтаж шлифовальных и отрезных дисков

- Нажмите кнопку блокировки шпинделя.
- Вращайте зажимную гайку по часовой стрелке до ее блокировки.
- С помощью специального ключа отвинтите зажимную гайку и снимите ее.
- Наденьте диск поверх установленного на шпиндель фланца.
- Установите зажимную гайку и закрутите ее.
- Поворачивая диск зафиксируйте его на шпинделе.
- С помощью специального ключа доверните зажимную гайку до упора .

- Отключите кнопку блокировки шпинделя.

Порядок включения и выключения

- Нажмите на кнопку выключателя «Вкл/Выкл»;
- Чтобы включить угловую шлифовальную машину, нажмите на кнопку блокировки от непроизвольного пуска.

Подготовка рабочей зоны

- Убедитесь, что в зоне работ нет скрытой электропроводки, газо- и водопровода.
- Проверьте, чтобы параметры сети электропитания соответствовали техническим данным УШМ. Электрошнур и штепсель должны быть в исправном состоянии.
- Устанавливайте только подходящие по размеру шлифовальные и отрезные диски. Устанавливайте только армированные шлифовальные круги. Шлифовальный или отрезной круг не должен касаться защитного кожуха. Устанавливайте только подходящие по размеру шлифовальные и отрезные диски. Устанавливайте только армированные шлифовальные круги.

Шлифовальный или отрезной круг не должен касаться защитного кожуха.

Техническое обслуживание и хранение

Наш инструмент качественный и долговечный. Правильное использование и регулярное техническое обслуживание продлевают срок службы изделия.

- Очищайте инструмент от пыли после каждого применения, используйте, по возможности, отсасывающее устройство, продувайте вентиляционные щели
- Подключайте инструмент через устройство защитного отключения

так как образующаяся в результате обработки металлов токопроводящая пыль, накапливаясь внутри инструмента, может нанести ущерб защитной изоляции.

- При необходимости замены шнура, угольных щеток, ремонта и технического обслуживания инструмента обращайтесь в сервисный центр. Самостоятельная замена деталей, использование не оригинальных запчастей, деталей и расходных материалов запрещены.
- Рекомендуется хранить и транспортировать инструмент в специальной упаковке или иным способом, обеспечивающим защиту от загрязнения, повреждений, воздействия влаги, прямых солнечных лучей, высоких температур или резкого их изменения.

Утилизация

Инструмент, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам и рекомендациям по безопасной утилизации машины и (или) оборудования.

- Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!
- Обращайтесь в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

Гарантийное обслуживание

Для успешного использования и обслуживания инструмента при приобретении проверьте комплектность, отсутствие повреждений, ознакомьтесь с его назначением, техническими характеристиками, правилами эксплуатации, обеспечьте сохранность гарантийного талона и настоящего руководства по эксплуатации.

Убедитесь в наличии на гарантийном талоне даты продажи, штампа магазина, подписи покупателя. Подпись покупателя на гарантийном талоне подтверждает ознакомление с руководством по эксплуатации инструмента, ознакомление и согласие с условиями гарантии.

Гарантийный срок эксплуатации инструмента - 12 месяцев со дня продажи.

Гарантийный ремонт не осуществляется:

- Без предъявления правильно заполненного гарантийного талона.
- При не соблюдении покупателем правил инструкции и технического обслуживания.
- При наличии механических повреждений (вмятин, трещин, сколов, повреждений кабелей и т. п.
- При эксплуатации изделия с признаками неисправности.
- При наличии повреждений, вызванными агрессивными веществами, воздействием высоких температур (в том числе огня), высокой влажности, проникновением жидкостей в электродвигатель.
- При наличии признаков перегрузки электродвигателя, а также несоответствия параметров напряжения сети номинальному, результатом чего являются одновременное сгорание обмоток якоря и статора, сгорание обмоток якоря и оплавление внутренней полости корпуса электродвигателя.
- При неисправностях, возникших в результате нормального износа детали или инструмента.
- При сильном загрязнении инструмента, как внешнем, так и внутреннем, ржавчине (выявляются при диагностике в сервисном центре).
- При возникновении неисправности, вследствие установки или

замены деталей, либо установки дополнительных деталей или изменения конструкции изделия.

- При возникновении дефектов, вызванных действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, удар молнии и др.)
- Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку инструмента, а также выезд мастера с целью настройки, ремонта или консультаций. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

Гарантийный талон

Наименование электроинструмента.....

Месяц и год изготовления

Серийный номер инструмента.....

Дата продажи

Штамп продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен

Товар проверен, исправен, претензий к комплектации и внешнему виду не имею

Покупатель.....

Для заметок

Комплектующие

PAG 125-1100D	PAG 125-1200ELC, PAG 125SET-1200ELC	PAG125-1200L/EL, PAG125SET-1200ELC/ PAG125-1300ELC
1 Гайка прижимная M14	Корпус защитный в сборе	Гайка прижимная M14
2 Фланец опорный	Гайка прижимная M14	Фланец опорный M14
3 Кожух защитный в сборе	Фланец опорный M14	Кожух защитный в сборе
4 Винт M4 x 14	Шпindelь	Шпindelь
5 Шпindelь	Шпонка	Втулка уплотнительная
6 Втулка уплотнительная	Втулка уплотнительная	Винт M4x12
7 Крышка редуктора	Винт M4x12	Крышка редуктора
8 Уплотнительное резиновое кольцо	Крышка редуктора	Подшипник шариковый
9 Подшипник шариковый	Подшипник шариковый	Кольцо стопорное
10 Кольцо пружинное	Кольцо стопорное	Коническая шестерня
11 Шестерня коническая Z32	шестерня коническая	Подшипник роликовый
12 Подшипник роликовый	кольцо стопорное	Фиксатор шпинделя
13 Корпус редуктора	подшипник роликовый	Винт 4x26
14 Винт ST 4x20	Фиксатор шпинделя	Корпус редуктора
15 Фиксатор шпинделя	Корпус редуктора	Пружина фиксатора
16 Пружина фиксатора	Винт 4x24	Кнопка фиксатора
17 Кнопка фиксатора	Пружина фиксатора	Винт M4x6
18 Ручка боковая	Кнопка фиксатора	Подшипник шариковый
19 Гайка M6	Гайка M6	Проставка алюминиевая
20 Шестерня коническая Z9	Шестерня коническая	Гайка прижимная M14
21 Шайба	Подшипник шариковый	Шестерня коническая
22 Подшипник шариковый 629	Крышка подшипника	Ротор в сборе
23 Кольцо	Ответная крышка подшипника	Кольцо пластиковое
24 Проставка алюминиевая	Винт M4x10	Подшипник шариковый
25 Ротор в сборе	Ротор в сборе	Втулка резиновая
26 Кольцо пластиковое	Диафрагма	Винт 4x7
27 Шайба	Кольцо пластиковое	Диафрагма
28 Подшипник шариковый 607	Подшипник шариковый	Статор в сборе
29 Втулка резиновая	Втулка резиновая	Пружина щеткодержателя
30 Диафрагма	Винт 4x70	Корпус двигателя
31 Винт	Статор в сборе	Щеткодержатель

PAG125SET-1100EC, 125-1100E, 125-1100, 125-1100EC**PAG125-900****PAG125-1000**

Кожух защитный в сборе	Статор в сборе	Статор в сборе
Гайка прижимная M14	Диафрагма	Диафрагма
Флянец опорный M14	Втулка резиновая	Втулка резиновая
Шпиндель	Подшипник шариковый	Подшипник шариковый
Шпонка	Кольцо пластиковое	Кольцо пластиковое
Втулка уплотнительная	Ротор в сборе	Ротор в сборе
Винт M4x12	Крыльчатка	Крыльчатка
Шайба	Крышка диафрагмы	Крышка диафрагмы
Шайба гроверная	Кольцо уплотнительное	Кольцо уплотнительное
Крышка редуктора	Подшипник шариковый	Подшипник шариковый
Прокладка	Шестерня коническая	Шестерня коническая
Кольцо уплотнительное	Гайка	Гайка
Коническая шестерня	Кнопка фиксатора	Кнопка фиксатора
Кольцо стопорное	Пружина фиксатора	Пружина фиксатора
Подшипник роликовый	Винт 4x30	Винт 4x30
Фиксатор шпинделя	Шайба	Шайба
Винт 4x26	Фиксатор шпинделя	Фиксатор шпинделя
Пружина фиксатора	Корпус редуктора	Корпус редуктора
Кнопка фиксатора	Резиновая вставка	Резиновая вставка
Корпус редуктора	Подшипник роликовый	Подшипник роликовый
Гайка	Шайба	Шайба
Шестерня коническая	Стопорное кольцо	Стопорное кольцо
Подшипник шариковый	Шестерня коническая	Шестерня коническая
Крышка подшипника	Стопорное кольцо	Стопорное кольцо
Ответная крышка подшипника	Подшипник шариковый	Подшипник шариковый
Винт M4x6	Шайба	Шайба
Ротор в сборе	Кольцо уплотнительное	Кольцо уплотнительное
Диафрагма	Крышка редуктора	Крышка редуктора
Кольцо пластиковое	Винт M4x16	Винт M4x16
Подшипник шариковый	Втулка уплотнительная	Втулка уплотнительная
Втулка резиновая	Шпиндель	Шпиндель

PAG 125-1100D	PAG 125-1200ELC, PAG 125SET-1200ELC	PAG125-1200L/EL, PAG125SET-1200ELC/ PAG125-1300ELC
32 Статор в сборе	Крышка щетки угольной	Щетка угольная
33 Корпус двигателя	Корпус двигателя	Крышка угольной щетки
34 Клемник	Щеткодержатель	Накладка
35 Пружина спиральная	Винт 3x10	Рукоятка правая
36 Щеткодержатель	Щетка угольная	Винт 4x5
37 Угольная щетка	Пружина спиральная	Винт 4x10
38 Винт 2x6	Крышка щетки угольной правая	Выключатель
39 Крышка задняя	Винт 4x8	Конденсатор
40 Сетки защитные	Планка крепления кабеля	Кабель сетевой с вилкой
41 Клавиша выключателя	Колодка соединительная	Винт 4x6
42 Винт 4x14	Конденсатор	Планка крепления кабеля
43 Тяга выключателя	Блок электронный	Трубка защитная
44 Конденсатор 0.22 МКФ	Рукоятка правая	Рукоятка левая
45 Выключатель S 125.6 (6) A	Выключатель	Ключ специальный
46 Планка крепления кабеля	Рукоятка левая	
47 Винт 4x12	Трубка защитная	
48 Трубка защитная	Кабель сетевой с вилкой	
49 Кабель сетевой с вилкой	Ключ специальный	
50 Ключ специальный	Шлефовальный круг 125	
51	Рукоятка боковая	

PAG125SET-1100EC, 125-1100E, 125-1100, 125-1100EC**PAG125-900****PAG125-1000**

Винт 4x70	Кожух защитный в сборе	Кожух защитный в сборе
Статор в сборе	Фланец опорный M14	Фланец опорный M14
Накладка	Гайка прижимная M14	Гайка прижимная M14
Корпус двигателя	Накладка левая	Накладка левая
Щеткодержатель	Щеткодержатель	Щеткодержатель
Щетка угольная	Щетка угольная	Щетка угольная
Пружина спиральная	Выключатель	Выключатель
Винт 3x5	Планка крепления кабеля	Планка крепления кабеля
Винт 4x10	Винт 4x12	Винт 4x12
Планка крепления кабеля	Конденсатор	Конденсатор
Колодка соединительная	Трубка защитная	Трубка защитная
Выключатель	Кабель сетевой с вилкой	Кабель сетевой с вилкой
Крышка задняя	Клавиша включения	Клавиша выключения
Трубка защитная	Корпус двигателя	Корпус двигателя
Кабель сетевой с вилкой	Пружина спиральная	Пружина спиральная
Ключ специальный	Щетка угольная	Щетка угольная
Рукоятка боковая	Тяга выключателя	Тяга выключателя
	Крышка задняя	Крышка задняя
	Винт 4x12	Винт 4x12

